### GAP FLASHER

Pour tous les véhicules couverts

Par



GUIDE D'INSTALLATION, VERSION 1.3



Avertissement

Pour votre sécurité et celle des autres, veuillez lire attentivement ce manuel avant d'utiliser le GAP Flasher. Le nonrespect des consignes pourrait entraîner de graves conséquences.



GAP Flasher est un dispositif permettant entre autres de mettre a jour le calculateur (ECU) moteur ainsi que de lire les informations nécessaires par le fournisseur de carto-Avertissement graphie moteur.

> Lire ce manuel d'instructions attentivement avant d'utiliser un GAP Flasher!

### **Avertissements**

Les distributeurs, revendeurs, ainsi que le fabricant (GAP Innovation, Inc.) déclinent toute responsabilité pour les dommages subis lors de l'utilisation du GAP Flasher. Cela inclut tous dommages au véhicule lui-même, ses constituantes ou tous autres biens. Ceci inclut aussi toutes blessures encourues par l'utilisateur ou toutes autres personnes. Incluant :

- Dommages causés par l'utilisation abusive du GAP Flasher
- Les dommages occasionnés par l'utilisation du GAP Flasher au véhicule lors de changements de configurations, de paramètres, lors de mise à jour du microprogramme d'un calculateur (ECU), lors de la modification de la cartographie moteur, etc.
- Toutes autres opérations effectuées avec le GAP Flasher.
- Les dommages occasionnés lors de l'effacement des défauts (DTC) sans avoir effectué les réparations appropriées.

La garantie est limitée à la fonctionnalité du GAP Flasher lui-même. Pour de plus amples détails concernant la garantie, s'il vous plaît consultez la dernière page de ce document.



**Avertissement** Le GAP Flasher n'est pas conçu pour demeurer branché en permanence au véhicule. **Débrancher après usage!** 

### Conditions

Ne pas copier. Lors de l'achat de nos produits, du téléchargement de notre application, de l'utilisation de nos produits ou de l'application, vous acceptez de ne pas procéder à une ingénierie inverse, copier, extraire des données ou toute autre manipulation autre que l'utilisation prévue.

Bien que des efforts considérables aient été faits pour rendre l'information fournie dans ce manuel aussi complet et précise que possible, il est inconcevable de couvrir tous les cas possibles. Les auteurs n'accepteront aucune responsabilité pour tous dommages qui pourraient survenir lors de l'utilisation ou de la mauvaise utilisation de ces procédures. Les auteurs déclinent toute responsabilité pour tous dommages, blessures corporelles ou dommages à la propriété qui pourraient être causés par l'utilisation ou la mauvaise utilisation du GAP Flasher. Aucune responsabilité ne sera acceptée en cas d'information manquante ou incorrecte. L'utilisateur accepte toutes responsabilités découlant de l'exécution de procédure qui sont décrites dans ce manuel ou par l'outil lui-même.

Les spécifications sont modifiables sans préavis.

### **Suggestion pratique**

À des fins pratiques et même de sécurité, il est suggéré que l'utilisateur du GAP Flasher possède une version à jour du présent Manuel en format PDF dans son, ou ses appareils mobiles. Ainsi, une accessibilité aux procédures sera possible en tout lieu et à tout moment. Par le fait même, la version informatisée facilitera la recherche par mot-clé sur un sujet en particulier.

Il est possible de procéder au téléchargement du guide et du Manuel de l'Utilisateur sur le site web du fabricant.

Le guide et le manuel de l'utilisateur sont mis à jour régulièrement.

### Table des matières

### 1 Yamaha Sidewinder, Arctic Cat 9000, Thundercat (998cc Turbo) 8

-	
1.1 Installation du GAP Flasher	8
1.1.1 Emplacement de la prise de diagnostic	8
1.1.2 Branchement du GAP Flasher	9
1.1.3 Procédure de Débranchement	9
1.2 Installation du capteur optionnel AEM O <sub>2</sub> a large bande	10
1.3 Installation du faisceau de câbles Anti-Retard optionnel	13
1.4 Installation du câblage d'extension (port de diagnostic au tab bord, GF1011)	oleau de 15
1.5 Installation du support iPad Mini 4 optionnel	19
1.5.1 Retrait du combiné d'instruments	19
1.5.2 Installation du support de iPad	20
1.5.3 Installation du faisceau de câbles et du module	20
1.5.4 Installation du support de relocalisation du combiné d'instru	iments21
	23
1.5.5 Installation du combiné d'instruments d'origine	
1.5.5 Installation du combiné d'instruments d'origine 1.6 Instalation du bouton optionnel, branchement du GAP Flash de diagnostic. (ACC1009-U)	er au port 25
1.5.5 Installation du combiné d'instruments d'origine 1.6 Instalation du bouton optionnel, branchement du GAP Flash de diagnostic. (ACC1009-U) 1.6.1 Définition des câbles	er au port 25 25
<ul> <li>1.5.5 Installation du combiné d'instruments d'origine</li> <li>1.6 Instalation du bouton optionnel, branchement du GAP Flash de diagnostic. (ACC1009-U)</li> <li>1.6.1 Définition des câbles</li></ul>	er au port 25 25 25
<ul> <li>1.5.5 Installation du combiné d'instruments d'origine</li> <li>1.6 Instalation du bouton optionnel, branchement du GAP Flash de diagnostic. (ACC1009-U)</li> <li>1.6.1 Définition des câbles</li></ul>	er au port 25 25 25 26
<ul> <li>1.5.5 Installation du combiné d'instruments d'origine</li> <li>1.6 Instalation du bouton optionnel, branchement du GAP Flash de diagnostic. (ACC1009-U)</li> <li>1.6.1 Définition des câbles</li></ul>	er au port 25 25 25 26 26 26 26
<ul> <li>1.5.5 Installation du combiné d'instruments d'origine</li> <li>1.6 Instalation du bouton optionnel, branchement du GAP Flash de diagnostic. (ACC1009-U)</li> <li>1.6.1 Définition des câbles</li></ul>	er au port 25 25 25 26 26 26 26 26 27 28
<ul> <li>1.5.5 Installation du combiné d'instruments d'origine</li> <li>1.6 Instalation du bouton optionnel, branchement du GAP Flash de diagnostic. (ACC1009-U)</li> <li>1.6.1 Définition des câbles</li></ul>	er au port 25 25 25 25 26 26 26 26 26 26 26 28 28 28
<ul> <li>1.5.5 Installation du combiné d'instruments d'origine</li> <li>1.6 Instalation du bouton optionnel, branchement du GAP Flash de diagnostic. (ACC1009-U)</li> <li>1.6.1 Définition des câbles</li></ul>	er au port 25 25 25 25 26 26 26 26 26 26 28 28 28 28 28
<ul> <li>1.5.5 Installation du combiné d'instruments d'origine</li> <li>1.6 Instalation du bouton optionnel, branchement du GAP Flash de diagnostic. (ACC1009-U)</li> <li>1.6.1 Définition des câbles</li></ul>	er au port 25 25 25 25 26 26 26 26 26 28 28 28 28 28 28 
<ul> <li>1.5.5 Installation du combiné d'instruments d'origine</li> <li>1.6 Instalation du bouton optionnel, branchement du GAP Flash de diagnostic. (ACC1009-U)</li> <li>1.6.1 Définition des câbles</li></ul>	er au port 
<ul> <li>1.5.5 Installation du combiné d'instruments d'origine</li> <li>1.6 Instalation du bouton optionnel, branchement du GAP Flash de diagnostic. (ACC1009-U)</li> <li>1.6.1 Définition des câbles</li></ul>	er au port 25 25 25 26 26 26 26 26 26 27 28 28 29 28 29 
<ul> <li>1.5.5 Installation du combiné d'instruments d'origine</li></ul>	er au port 
<ul> <li>1.5.5 Installation du combiné d'instruments d'origine</li></ul>	er au port 

Ľ
Ш
Ι
ហ
٩
Ĺ
L
4
n)

Câble # 1	36
Câble # 2	37
Câble # 3	37
1.7.2 Câble # 1, fil se branchant au câblage GAP Flasher	38
Terminal et connecteur OBD de type A	38
Terminal et connecteur OBD de type B	39
Terminal et connecteur OBD de type C	40
Branchement du câble # 1 de type A, B ou C au câble # 2	42
1.7.3 Câble # 2	43
Branchement du fil de mise à la terre avec celui de la prise accessoire	43
Acheminez le câble vers la jonction du harnais capot et châssis	45
1.7.4 Câble # 3, installation du bouton	45
1.7.5 Installation de l'extension GF1011 pour ACC1008-L	46
Garantie Limitée	47

## Liste des figures

Figure	1.	Prise de diagnostic	8
Figure	2.	Faisceau de câbles pour branchement au port de diagnostic du véhicule	9
Figure	3.	Port de diagnostic, installation AEM O <sub>2</sub>	10
Figure	4.	Branchement faisceau de câbles AEM O <sub>2</sub>	.11
Figure	5.	Chemin du faisceau de câbles AEM O <sub>2</sub>	.11
Figure	6.	Branchement capteur O <sub>2</sub> au faisceau de câbles du module AEM	12
Figure	7.	Fixer le module AEM	12
Figure	8.	Faisceau de câbles Anti-Retard	13
Figure	9.	Enlever le combiné d'instruments	13
Figure	10	Languettes du combiné d'instruments	13
Figure	11.	Brancher le faisceau de câbles Anti-Retard au faisceau de câbles véhicule	14
Figure	12	Branchement du combiné d'instruments au faisceau de câbles Anti-Retard	14
Figure	13	Câblage d'extension # 1 et 2, GF1011	15
Figure	14	Port de diagnostic	15
Figure	15	Chemin du faisceau de câblage d'extension # 1, GF1011	16
Figure	16	Junction capot, câblage d'extension # 1, GF1011	16
Figure	17	Grille ou sac de rangement	17
Figure	18	Chemin du faisceau de câblage d'extension # 2, GF1011	17
Figure	19	Branchement câblage d'extension # 1 et 2, GF1011	17
Figure	20	Branchement câblage d'extension # 2 et GAP Flasher, GF1011	18
Figure	21	Capot déplacé vers l'avant	19
Figure	22	Enlever le combiné d'instruments	19
Figure	23	Languettes du combiné d'instruments	19
Figure	24	Installation du support de iPad	20
Figure	25	Branchement des faisceaux de câbles Anti-Retard et du combiné d'instruments.	20
Figure	26	Languettes du support de relocalisation	21
Figure	27	Languettes du panneau d'instruments	21
Figure	28	Support de relocalisation, étapes initiales 1	21
Figure	29	Support de relocalisation, étapes initiales 2	21
Figure	30	Positionnement du support de relocalisation 1	22
Figure	31	Positionnement final du support de relocalisation 2	22
Figure	32	Positionnement correct du support de relocalisation	22
Figure	33	Positionnement incorrect du support de relocalisation	22
Figure	34	Positionnement correct du support de relocalisation, vue du dessous	23
Figure	35	Positionnement incorrect (appui languette supérieure) du support de relocalis	ation,
vue du	des	ssous	23
Figure	36	Branchement du combiné d'instruments au faisceau de câbles Anti-Retard	23
Figure	37	Combiné d'instruments installé	24
Figure	38	Bouton optionnel câble # 1, connecteur et terminal de type A, ACC1009	25
Figure	39	Bouton optionnel câble # 1, connecteur et terminal de type B, ACC1009	25

Figure	40.	Bouton optionnel câble # 2, ACC1009	. 26
Figure	41.	Bouton optionnel câble # 3, ACC1009	. 26
Figure	42.	Bouton optionnel câble # 4, ACC1009	. 27
Figure	43.	Bouton optionnel, câblage # 1 se branchant au connecteur OBD du GAP FI	asher,
ACC10	)09		. 28
Figure	44.	Bouton optionnel câble # 1, connecteur et terminal de type A, ACC1009	. 28
Figure	45.	Position 8, câble # 1, connecteur OBD, type A, ACC1009	. 28
Figure	46.	Bouton optionnel, câble # 1, connecteur et terminal de type B, ACC1009	. 29
Figure	47.	Câble # 1, connecteur OBD de type B débarré, ACC1009	. 29
Figure	48.	Câble # 1, position 8, connecteur OBD, type B, ACC1009	. 29
Figure	49.	Bouton optionnel, câble # 1 GAP Flasher, ACC1009	. 30
Figure	50.	Bouton optionnel, câble # 2 port de diagnostic noir, ACC1009	. 30
Figure	51.	Bouton optionnel, câble # 2, port de diagnostic noir, branchement, ACC1009	. 31
Figure	52.	Bouton optionnel, câble #3 central, ACC1009	. 32
Figure	53.	Câble # 3, connexion aux câbles # 1 et 2, ACC1009	. 32
Figure	54.	Chemin du faisceau de câbles # 3 central, ACC1009	. 33
Figure	55.	Emplacement du connecteur, jonction guidon, ACC1009	. 33
Figure	56.	Installation du bouton, encoche pour poigner et fils	. 34
Figure	57.	Installation du bouton, positionnement	. 34
Figure	58.	Installation du bouton, partie arrière	. 34
Figure	59.	Acheminez le câble # 4, guidon,	. 35
Figure	60.	Branchement câble # 3 et 4 a la jonction guidon	. 35
Figure	61.	Câble # 1, Type A, bouton optionnel, ACC1007-L seulement	. 36
Figure	62.	Câble # 1, Type B, bouton optionnel, ACC1007-L seulement	. 36
Figure	63.	Câble # 1, Type C, bouton optionnel, ACC1007-L et ACC1008-L	. 36
Figure	64.	Câble # 2, bouton optionnel, ACC1007-L et ACC1008-L	. 37
Figure	65.	Câble # 3, bouton optionnel, ACC1007-L et ACC1008-L	. 37
Figure	66.	Bouton optionnel, câblage OBD et terminal de type A, ACC1007-L et ACC1008-	L38
Figure	67.	Position 8, câblage Anti Retard OBD, type A, ACC1007-L et ACC1008-L	. 38
Figure	68.	Bouton optionnel, câblage OBD Anti Retard et terminal de type B, ACC1007-L .	. 39
Figure	69.	Connecteur OBD Anti Retard de type B débarré, ACC1007-L	. 39
Figure	70.	Position 8, connecteur OBD, type B, ACC1007-L	. 39
Figure	71.	Bouton optionnel, câblage OBD et terminal de type C, ACC1007-L	. 40
Figure	72.	Position 8, câblage Anti Retard OBD, type C, ACC1007-L	. 40
Figure	73.	Position 8, câblage Anti Retard OBD, type C, ACC1007-L	. 41
Figure	74.	Verrouiller, câblage Anti Retard OBD, type C, ACC1007-L	. 41
Figure	75.	Branchement du câble de type A, B ou C au câble principal, ACC1007-L	. 42
Figure	76.	Prise accessoire, bague de retenue	. 43
Figure	77.	Branchement mise à la terre	. 43
Figure	78.	Branchement des fils a la prise accessoire	. 44
Figure	79.	Acheminez le câble au connecteur du capot	. 45
Figure	80.	Branchement au connecteur du capot, ACC1009-T ou -B	. 45

### 1 Yamaha Sidewinder, Arctic Cat 9000, Thundercat (998cc Turbo)

### 1.1 Installation du GAP Flasher

#### 1.1.1 Emplacement de la prise de diagnostic



#### Arctic Cat série 9000 et Yamaha Sidewinder: Ouvrir le panneau coté droit

Le port de diagnostic est situé à l'arrière du carter de transmission.

Figure 1. Prise de diagnostic

#### 1.1.2 Branchement du GAP Flasher

Une fois la prise de diagnostic repérée, il est possible de procéder au branchement.

#### Étapes de branchement

- 1- Enlever le capuchon de la prise de diagnostic
- 2- Brancher le câblage GAP Flasher ainsi que le GAP Flasher
- 3- Mettre le contact
- 4- Patienter pendant environ 5 secondes, le temps que l'outil effectue le balayage du bus de communication électronique.
- 5- Lancer l'Interface du GAP Flasher via l'appareil mobile et naviguer tel que décrit dans le manuel de l'utilisateur.



Figure 2. Faisceau de câbles pour branchement au port de diagnostic du véhicule.



#### 1.1.3 Procédure de Débranchement

Le GAP Flasher peut être débranché à tout moment, sauf:



Ne pas débrancher le GAP Flasher lors d'une opération Avertissement de mise à jour d'un calculateur (ECU) car une panne ou de graves conséquences pourraient être engendrées

### 1.2 Installation du capteur optionnel AEM O<sub>2</sub> a large bande



#### Prérequis

Avoir installé le boulon du capteur O<sub>2</sub> sur le chemin de l'échappement et le capteur.

#### Étapes

- 1- Retirez les deux panneaux latéraux et le capot.
- 2- Localisez le connecteur de diagnostic noir situé à l'arrière de la boite de transfert et enlevez son couvercle.



**Figure 3.** Port de diagnostic, installation  $AEM O_2$ 

3- Localisez le connecteur accessoire situé au même endroit et enlevez son couvercle. (connecteur ressemblant à ceux utilisés sur une remorque, 2 contacts)

**Remarque:** Un diviseur pour la branchement des accessoires (alimentation et masse) est disponible. La consommation de courant totale doit être considérée lors du branchement de plusieurs accessoires sur ce connecteur. 4- Brancher le faisceau de câbles AEM O<sub>2</sub> a large bande comme suit:



Figure 4. Branchement faisceau de câbles AEM O<sub>2</sub>

5- Acheminez tous les fils vers le haut du compartiment moteur. Évitez que les fils longent le turbocompresseur, le système d'échappement, des pièces aux rebords coupants ou des pièces mobiles. Sécuriser avec des attaches câble en nylon (tie wrap, zip ties...).



Figure 5. Chemin du faisceau de câbles AEM O<sub>2</sub>

6- Brancher le capteur  $O_2$  au module AEM



**Figure 6.** Branchement capteur  $O_2$  au faisceau de câbles du module AEM

7- Trouvez un emplacement sécuritaire pour le module et attacher le à l'aide d'attaches câble en nylon.



Figure 7. Fixer le module AEM

8- Remettre le capot en place et installer les panneaux latéraux.

#### 1.3 Installation du faisceau de câbles Anti-Retard optionnel



Figure 8. Faisceau de câbles Anti-Retard

1- Le combiné d'instruments est tenu en place par deux paires de languettes. Insérez votre main derrière le combiné d'instruments, appuyez sur deux languettes d'un côté et tirez vers l'extérieur avec votre autre main.



Figure 9. Enlever le combiné d'instruments



Figure 10. Languettes du combiné d'instruments

- 2- Débranchez le faisceau de câbles du combiné d'instruments
- 3- Le faisceau de câbles précédemment connecté au combiné d'instruments s'accouple avec le faisceau de câbles anti-retard.



Figure 11. Brancher le faisceau de câbles Anti-Retard au faisceau de câbles véhicule

4- Localisez le connecteur du faisceau de câbles Anti-Retard et branchez-le au combiné d'instruments.



Figure 12. Branchement du combiné d'instruments au faisceau de câbles Anti-Retard

5- Installez le combiné d'instruments à son emplacement d'origine. Vous pouvez brancher le GAP Flasher et le sécurisé a l'endroit désiré. Certains utilisateurs hors piste l'insèrent à l'intérieur du sac de rangement offrant ainsi une protection supplémentaire. 1.4 Installation du câblage d'extension (port de diagnostic au tableau de bord, GF1011)



Figure 13. Câblage d'extension # 1 et 2, GF1011

- 1- Retirez les deux panneaux latéraux et le capot.
- 2- Localiser le port de diagnostic situé à l'arrière du carter de transmission et brancher le câble # 1 (le plus long).



Figure 14. Port de diagnostic

3- Acheminez le câble vers le haut du compartiment moteur. Évitez que les fils longent le turbocompresseur, le silencieux, des pièces aux rebords coupants ou des pièces mobiles. Sécuriser avec des attaches câble en nylon (tie wrap, zip ties...).



Figure 15. Chemin du faisceau de câblage d'extension # 1, GF1011

4- Acheminez-le jusqu'a la jonction du capot



Figure 16. Junction capot, câblage d'extension # 1, GF1011

GAP INNOVATION 2018-10-15 TOUS DROITS RÉSERVÉS GUIDE D'INSTALLATION : VERSION 1.3 5- Retirer le sac de rangement ou la grille. La grille est retirée en la tirant vers l'arrière du véhicule.



Figure 17. Grille ou sac de rangement

6- Acheminer le câble # 2 en suivant le câblage du capot et remettre le capot en place. Évitez que les fils longent des pièces aux rebords coupants ou des pièces mobiles. Sécuriser avec des attaches câble en nylon (tie wrap, zip ties...).





Figure 18. Chemin du faisceau de câblage d'extension # 2, GF1011

7- Brancher les deux câbles a la jonction capot.



Figure 19. Branchement câblage d'extension # 1 et 2, GF1011 GAP INNOVATION 2018-10-15 TOUS DROITS RÉSERVÉS GUIDE D'INSTALLATION : VERSION 1.3

8- Brancher le câble # 2 au câble GAP Flasher. Support du iPad Mini 4 présent sur cette image.



Figure 20. Branchement câblage d'extension # 2 et GAP Flasher, GF1011

9- Vous pouvez brancher le GAP Flasher et le sécurisé a l'endroit désiré. Certains utilisateurs hors piste l'insèrent à l'intérieur du sac de rangement offrant ainsi une protection supplémentaire.

#### 1.5 Installation du support iPad Mini 4 optionnel

#### 1.5.1 Retrait du combiné d'instruments

1- Retirez les deux panneaux latéraux et tirez le capot vers l'avant de quelques centimètres.



Figure 21. Capot déplacé vers l'avant

- 2- Retirez le sac de rangement ou la grille. La grille est retirée en la tirant vers l'arrière du véhicule.
- 3- Le combiné d'instruments est tenu en place par deux paires de languettes. Insérez votre main derrière le combiné d'instruments, appuyez sur deux languettes d'un côté et tirez vers l'extérieur avec votre autre main.



Figure 22. Enlever le combiné d'instruments



Figure 23. Languettes du combiné d'instruments

4- Débranchez le faisceau de câbles du combiné d'instruments

#### 1.5.2 Installation du support de iPad

Il suffit de placer et de pousser l'assemblage du support iPad pour un montage correct. Le pare-brise a été enlevé pour plus de clarté.



Figure 24. Installation du support de iPad

**Remarque:** Le coussin chauffant de la figure précédente n'est pas disponible pour le GAP Flasher.

Au besoin, pousser sur l'endos du support rond de la même manière que pour retirer le groupe d'instruments d'origine. Ne tirez pas sur le support de l'iPad.

#### 1.5.3 Installation du faisceau de câbles et du module

Le faisceau de câbles précédemment branché au combiné d'instruments s'accouple avec le faisceau de câbles Anti-Retard.



Figure 25. Branchement des faisceaux de câbles Anti-Retard et du combiné d'instruments

#### 1.5.4 Installation du support de relocalisation du combiné d'instruments

1- Localisez les languettes, une de chaque côté du panneau d'instruments (image de droite) sur lequel le support sera maintenu. Les languettes du support de relocalisation (image de gauche) seront placées **aux dessus des languettes inférieures** du panneau d'instruments (image de droite).



Figure 26. Languettes du support de relocalisation



Figure 27. Languettes du panneau d'instruments

2- Insérer le support latéralement et vers l'arrière du véhicule.



Figure 28. Support de relocalisation, étapes initiales 1



Figure 29. Support de relocalisation, étapes initiales 2

3- Pour faciliter le positionnement, placez votre doigt sous la languette inférieure du panneau et faites glisser le support vers l'avant jusqu'à ce que la languette du support atteigne le dessus de la languette inférieur du panneau d'instruments. Vérifier l'emplacement de l'autre côté. Enlever votre main et pousser le support vers l'avant jusqu'en position (rouge). Assurez-vous que la languette du support est placée au-dessus de la languette inférieure du panneau. (support du iPad non installer pour plus de clarté).



Figure 30. Positionnement du support de relocalisation 1



Figure 31. Positionnement final du support de relocalisation 2

Notez l'espace entre le haut du support et le panneau. La photo de gauche montre une installation correcte alors que celle de droite est incorrecte.



Figure 32. Positionnement correct du support de relocalisation



Figure 33. Positionnement incorrect du support de relocalisation

**Remarque:** L'utilisation d'un téléphone pour prendre une photo est très utile pour déterminer si l'installation correcte a été effectuée comme indiqué à la page suivante. Les différences mécaniques entre les véhicules peuvent affecter les espacements. Le support utilisé pour les 2 figures suivantes est gris pour une meilleure visibilité.



Figure 34. Positionnement correct du support de relocalisation, vue du dessous



Figure 35. Positionnement incorrect (appui languette supérieure) du support de relocalisation, vue du dessous

#### 1.5.5 Installation du combiné d'instruments d'origine

1- Localisez le connecteur du faisceau de câbles Anti-Retard et branchez-le au combiné d'instruments.



Figure 36. Branchement du combiné d'instruments au faisceau de câbles Anti-Retard

2- Insérez le combiné d'instruments dans le support de relocalisation.



Au besoin, tirer doucement sur les deux côtés du combiné d'instruments pour l'enlever.

# 1.6 Instalation du bouton optionnel, branchement du GAP Flasher au port de diagnostic. (ACC1009-U)

#### 1.6.1 Définition des câbles

#### Câble # 1

Deux connecteurs de type OBD différent ont été utilisés pour la fabrication du câble GAP Flasher ce branchant a la prise de diagnostic. Le kit inclut deux câbles #1 couvrant chacune des possibilités et un seul est nécessaire selon le connecteur OBD utilisé.

#### Câble # 1, type A



Figure 38. Bouton optionnel câble # 1, connecteur et terminal de type A, ACC1009

#### Câble # 1, type B



Figure 39. Bouton optionnel câble # 1, connecteur et terminal de type B, ACC1009

#### Câble # 2



Figure 40. Bouton optionnel câble # 2, ACC1009

#### Câble # 3

Les câbles # 1, 2 et 4 s'y rattachent



Figure 41. Bouton optionnel câble # 3, ACC1009

#### Câble # 4

#### Le bouton





#### 1.6.2 Câble # 1 se branchant au GAP Flasher



**Figure 43.** Bouton optionnel, câblage # 1 se branchant au connecteur OBD du GAP Flasher, ACC1009

Deux connecteurs de type OBD différents ont été utilisés pour la fabrication des câbles GAP Flasher. Seulement un câble ayant un fil jaune est requis et dépend du connecteur OBD.

#### Câble # 1, terminal et connecteur de type A





Figure 44. Bouton optionnel câble # 1, connecteur et terminal de type A, ACC1009

Simplement, insérez le terminal dans l'emplacement numéro 8.

Les numéros sont indiqués a même le connecteur OBD.



Figure 45. Position 8, câble # 1, connecteur OBD, type A, ACC1009

#### Câble # 1, terminal et connecteur de type B





Figure 46. Bouton optionnel, câble # 1, connecteur et terminal de type B, ACC1009

1- Débarrer le connecteur et tirant sur la barrure grise. Il n'est pas nécessaire de l'extraire du connecteur.



Figure 47. Câble # 1, connecteur OBD de type B débarré, ACC1009

2- Insérer le terminal dans l'emplacement numéro 8 et pousser sur la barrure. Les numéros sont indiqués a même le connecteur OBD. Si la barrure ne peut être remise en position, vérifier la position du terminal. Il sera nécessaire de l'enfoncer davantage.



Figure 48. Câble # 1, position 8, connecteur OBD, type B, ACC1009

Ouvrir la gaine de protection et insérer le fil jaune



Figure 49. Bouton optionnel, câble # 1 GAP Flasher, ACC1009

#### 1.6.3 Câble # 2 se branchant au port de diagnostic noir



**Figure 50.** Bouton optionnel, câble # 2 port de diagnostic noir, ACC1009 Un connecteur est fourni et sera utilisé pour brancher ce câblage au port de diagnostic. Si le véhicule est déjà équipé d'un capteur optionnel AEM  $O_2$  a large bande, le fils sera branché a même le connecteur de celui-ci. Localiser la position A du connecteur et y insérer le terminal jusqu'à ce qu'il soit en position. Le fil sera alors solidement fixé.



Figure 51. Bouton optionnel, câble # 2, port de diagnostic noir, branchement, ACC1009

#### 1.6.4 Câble # 3 central, du carter de chaine jusqu'au câblage du guidon



Figure 52. Bouton optionnel, câble #3 central, ACC1009

1- Brancher le câble # 3 aux câbles # 1 et 2. Le débranchement de ces connecteurs s'effectue en les poussant vers l'intérieur avant d'appuyer sur les verrous. Il sera ainsi plus facile de les débranché en tirant.



Figure 53. Câble # 3, connexion aux câbles # 1 et 2, ACC1009



2- Acheminez le câble vers le haut du compartiment moteur. Évitez que les fils longent le turbocompresseur, le silencieux, des pièces aux rebords coupants ou des pièces mobiles. Sécuriser avec des attaches câble en nylon (tie wrap, zip ties...).



Figure 54. Chemin du faisceau de câbles # 3 central, ACC1009

3- Localiser la jonction reliant le câblage principal au câblage guidon de la motoneige et placer le connecteur noir comme suit.



Figure 55. Emplacement du connecteur, jonction guidon, ACC1009

#### 1.6.5 Cable # 4, installation du bouton

1- Placer le bouton comme suit et positionner le de façon a ce qu'il soit droit. Le support chevauche la poigné a l'encoche prévue a cet effet. Il est parfois nécessaire de déplacer le bloc de commande (phare de nuit, poigné chauffante) vers la droite pour être en mesure d'installer le bouton.





Figure 56. Installation du bouton, encoche pour poigner et fils



Figure 57. Installation du bouton, positionnement

2- Assembler la partie arrière du bouton. Ne pas trop serrer les vis.



Figure 58. Installation du bouton, partie arrière

3- Acheminez le câble # 4 vers le bas en suivant le câblage du guidon. Sécuriser avec des attaches câble en nylon (tie wrap, zip ties...).



Figure 59. Acheminez le câble # 4, guidon,

4- Brancher les câbles # 3 et 4 a la jonction du câblage guidon.Sécuriser avec des attaches câble en nylon (tie wrap, zip ties...).



Figure 60. Branchement câble # 3 et 4 a la jonction guidon

#### 1.7 Instalation du bouton optionnel, harnais Anti Retard ou lorsque le câble d'extension (GF1011) est utilisé. (ACC1007-L, ACC1008-L)

#### 1.7.1 Définition des câbles

#### Câble #1

Trois connecteurs de type OBD différent ont été utilisés pour la fabrication des câbles Anti Retard GAP Flasher (ACC1007-L) ou lorsque l'extension GF1011 est utilisée (ACC1008-L). Le kit inclut trois câbles #1 couvrant chacune des possibilités et un seul est nécessaire selon le connecteur OBD utilisé.

#### Câble # 1, Type A, ACC1007-L seulement



Figure 61. Câble # 1, Type A, bouton optionnel, ACC1007-L seulement

Figure 62. Câble # 1, Type B, bouton optionnel, ACC1007-L seulement

#### Câble # 1, Type C, ACC1007-L et ACC1008-L



Figure 63. Câble # 1, Type C, bouton optionnel, ACC1007-L et ACC1008-L GAP INNOVATION 2018-10-15 TOUS DROITS RÉSERVÉS GUIDE D'INSTALLATION : VERSION 1.3

ſ٦

### Câble # 1, Type B ACC1007-L seulement

#### Câble # 2

Relie le câble #1 et 3 ensemble



Figure 64. Câble # 2, bouton optionnel, ACC1007-L et ACC1008-L

Câble # 3

Le bouton



Figure 65. Câble # 3, bouton optionnel, ACC1007-L et ACC1008-L

GAP FLASHER

#### 1.7.2 Câble # 1, fil se branchant au câblage GAP Flasher

Terminal et connecteur OBD de type A (ACC1007-L et ACC1008-L)



Figure 66. Bouton optionnel, câblage OBD et terminal de type A, ACC1007-L et ACC1008-L

Localiser la position 8 et insérer le terminal



Figure 67. Position 8, câblage Anti Retard OBD, type A, ACC1007-L et ACC1008-L

#### Terminal et connecteur OBD de type B (ACC1007-L)





Figure 68. Bouton optionnel, câblage OBD Anti Retard et terminal de type B, ACC1007-L

1- Débarrer le connecteur et tirant sur la barrure grise sur le côté. Il n'est pas nécessaire de l'extraire du connecteur.



Figure 69. Connecteur OBD Anti Retard de type B débarré, ACC1007-L

2- Insérer le terminal dans l'emplacement numéro 8 et pousser sur la barrure grise. Si la barrure ne peut être remise en position, vérifier la position du terminal. Il sera nécessaire de l'enfoncer davantage.



Figure 70. Position 8, connecteur OBD, type B, ACC1007-L

FLASHER

Ч Д

Ľ

#### Terminal et connecteur OBD de type C (ACC1007-L)





Figure 71. Bouton optionnel, câblage OBD et terminal de type C, ACC1007-L

1- Localiser la position 8 et déverrouiller le connecteur





Figure 72. Position 8, câblage Anti Retard OBD, type C, ACC1007-L

2- Il suffit d'insérer le terminal à la position numéro 8. Enfoncer le terminal jusqu'à ce qu'il soit verrouillé.



Figure 73. Position 8, câblage Anti Retard OBD, type C, ACC1007-L

3- Verrouiller le connecteur. Si la barrure ne peut être remise en position, vérifier la position du terminal. Il sera nécessaire de l'enfoncer davantage.





Figure 74. Verrouiller, câblage Anti Retard OBD, type C, ACC1007-L

#### Branchement du câble # 1 de type A, B ou C au câble # 2 (ACC1007-L et ACC1008-L)



Figure 75. Branchement du câble de type A, B ou C au câble principal, ACC1007-L

#### 1.7.3 Câble # 2

#### Branchement du fil de mise à la terre avec celui de la prise accessoire

1- Tirer sur les connecteurs branchés a l'arrière de la prise accessoire pour débrancher les fils et dévisser la bague. Il n'est pas nécessaire de la dévisser complètement. Simplement aligner la bague de retenue comme suit et tirer:



Figure 76. Prise accessoire, bague de retenue

2- Branchez les deux fils noirs comme suit et passez-les dans le trou de la prise accessoire.



Figure 77. Branchement mise à la terre

3- Insérer la bague de retenue et brancher les deux fils noirs sur la borne négative (-). Brancher le fils rouge a la borne positive (+).



Figure 78. Branchement des fils a la prise accessoire

4- Réinstaller la bague de retenue de la prise accessoire.

#### Acheminez le câble vers la jonction du harnais capot et châssis





Figure 79. Acheminez le câble au connecteur du capot

#### 1.7.4 Câble # 3, installation du bouton

Reportez-vous à la section 1.6.4 pour l'installation du bouton sur le guidon, étapes 1 à 3.

4- Brancher le câblage bouton au câblage central précédemment acheminé a la jonction du câblage du capot. Sécuriser avec des attaches câble en nylon (tie wrap, zip ties...).



Figure 80. Branchement au connecteur du capot, ACC1009-T ou -B

GAP INNOVATION 2018-10-15 TOUS DROITS RÉSERVÉS GUIDE D'INSTALLATION : VERSION 1.3

#### 1.7.5 Installation de l'extension GF1011 pour ACC1008-L

Consulter la *section 1.4* pour l'installation.

### **Garantie Limitée**

GAP Innovation garantit ce produit (GAP Flasher) et ses accessoires durant une (1) année complète à l'exception du capteur AEM a large bande qui n'est pas garantie. La garantie ne couvre que le GAP Flasher et accessoires de l'acheteur original (non transférable). La garantie couvre les défauts de fabrication pour la durée définie ci-dessus. La garantie se limite à la fonctionnalité du système et le système lui-même. Il est de la responsabilité de l'utilisateur d'utiliser le GAP Flasher de façon sécuritaire.

L'utilisateur doit retourner le GAP Flasher ou accessoire à GAP Innovation afin que la garantie soit honorée. L'utilisateur doit fournir une preuve d'achat.

La garantie est annulée si :

- Le produit a été endommagé ou modifié de quelque façon
- Le produit a été endommagé par l'eau, le feu, un accident ou autres conditions au-delà du contrôle de GAP Innovation
- Le produit a été mal installé ou mal utilisé

La garantie ne couvre pas :

- Frais de port et de manutention.
- Les dommages matériels autres que le GAP Flasher ou l'accessoire lui-même.

GAP Innovation ne pourra en aucun cas être tenu pour responsables des dommages directs ou indirects. La garantie est limitée à la valeur du produit.

Contact : GAP Innovation support@GAPInnovation.com